蒂塞羅

洗蘭亭。

今天我試踏着帆布鞋躲在巴倫家，以前我是很愛裝扮的，每次上街都一定要皮鞋手袋手套，衣服相配但我現在常是粗布褲子裙子因爲巴倫說：我們穿衣服，只求舒服，人管理衣服。不是衣服管理人

巴倫帶我到後山的沙灘，那裏平日都沒多人，何況是冬日的早晨。

我們在一塊大岩石坐下，起伏的海浪就像成千成萬的小綿羊，歡歡樂樂的跳過那道界檻然後又散成許多白色的小泡沫，彷彿在向潮濕的砂傾訴海洋的秘密。

偶爾有一，二隻海鷗在海面，飛翔着。

「這使我想起馬賽的海和海鷗」巴倫望着那迴旋着的海鷗。

「你想家？」我從他的懷裏起來。

他輕輕地點頭。

「你媽媽在馬賽？」

「不，在巴黎，」

「汝爸呢？」

「在馬賽，他很富有，擁有兩座華麗的別墅，」

「你爸媽不同住？」我奇怪的問他。

「他們已分居，」他又繼續說：「我媽的甘寂寞，」我爸又致力於藝術，他是個挺有名望的畫家，於是這段婚姻告吹了，他們都有共同的希望——就是爭取我的撫養權，你知，我今年只有十九歲，未到成年，」

「所以汝一怒之下便離開他們，」

（三九）

ALL-MORE
905 E. BROADWAY, VANC. 10, B. C.
Tel. 879-8533
承接勁裝修理水喉厠所浴缸浴房
煖爐熱水爐煤氣工程修通阻塞水
嚨暗溝大小工程
特價優待免費估價信用保證
僑胞光顧到外歡迎日夜應命
住宅電話 八七四、七五三一
主理人 陳海

收買一九二五年前舊傢俬
本人收買舊椅，枱，寫字枱，舊式木壁鐘，銅質或木質舊床，木質箱櫃，座燈及其他各種物件，年齡在一九二五年以前 日間電話 685-3631 晚間 732-9175 與 Ben 洽商。或致函 B. Froehlich No. 310-1676 W. 11 Ave., Vanc. 6, B. C.

中和行公司總代理
加拿大溫哥華
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.
風之爲患
風入肚痛 風入頭痛 風入骨痛 風入腰痛 風入筋痛 風入喉痛 風入手痛 風入脚痛
新椰樹牌 永福驅風油
三分鐘內，立即止痛！
香港新永福藥廠有限公司出品
各大藥行均有代售

祥永式陳醫中
脉方鍼灸科兒婦男理統
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九
本人畢業於祖國
曾在鐵城澳門
香港業醫式十餘
年專科電針療法
主理
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊
在國內及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
余風采堂二樓
電話：六八八、五一八九

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

HONG KONG CONSTRUCTIONS & RENOVATIONS CO.
2431 E. 12 Ave., Vancouver, B. C.
電話 255-2262, 254-2984, 688-9100
香港建築裝修公司
建築裝修油漆
做木價錢公道
大小工程僑胞
光顧特價優待

修理水嚨兼各項木工
A & A House Repair 電話 325-9441 日夜應命，阻塞水嚨，清通舊水嚨機具，恢復來水，修理天面屋簷溝，條補或改造煙通，清理與修理，快捷妥當，所有一作保證滿意。

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
免險提車快頂供應，
快捷妥當，并有各
專門修理撞車項機件供應，
損壞及辦理保
險補回手續，
免費估價。
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各
經理人潘錫炘

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄翼，殘館用鷄。
零沽批發
壹事歡迎

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世聽名，改裝小盒，以登人羣試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後拿購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每合五元 三十粒的寶瓶名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能得助轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痲痹新藥，每定可能解決皮膚或粒痲瘋，各處痲瘋醫藥

皮膚止癢膏 每盒二元
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
免險提車快頂供應，
快捷妥當，并有各
專門修理撞車項機件供應，
損壞及辦理保
險補回手續，
免費估價。
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各
經理人潘錫炘

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
聖誕節快到 僑胞送禮合時
千里鴻毛 物微情意重
小號爲迎合僑胞送禮起見
特別舉行
大平賣四天
由十一月廿六日
至廿九日止
（除米及肉類例外）所有海味什貨
藥材補品壹律九折優待 僑胞光臨
倒履歡迎

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
8 of 11
日一過日
代代相傳，海邊與鄉村
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，兩萬
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
歡迎華人各界各加國人士光臨

梁、鍾 266-87

片打實業公司
本號代理各種燕梳 買賣業產 揭按屋房 代收租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一强 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

梁春廣 266-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近寫市定及四孖素街合法孖屋十四年新地潤四十四尺屋主平賣式萬九千九百元 （梁鉄武）
▲十式街東巷大舖面商業樓地潤壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一强）
▲緬街兩年新商業樓屋主有巷個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘充銀期 （梁一强）
▲十式組十年新稻文六組有兩睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元 （梁一强）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元 （梁鐵武）
▲四孖梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組孖屋另外有十二組睡房地潤九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）
▲列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間地潤六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋報價式萬一千元 （黃劉慧楨）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車旅物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）
公證人 梁鉄武

夏威夷理髮廳
新張營業
開美容界之紀元
坐蕉椰綠蔭理髮
破北美洲之記錄
集港滬名師技藝
片打街東壹叁壹號樓上
電話：六八五、二七三五

CAPITOL HILL LUMBER
4719 East Hastings St.,
Phone: 298-6654 Res. 435-0678
代理 BENJAMIN MOORE 漆油
經營各種建築材料
大小工程 裝修改建
包工包料 免費估價
僑胞光顧 特價優待

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花盆栽花卉
花牌花籃柏花
喜筵大小喜慶
結婚花球
扎頭敬花
禮頭名花
各樣具全
特款花圈
價錄克己
工誠精美
僑胞飛顧
無任歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十七號
電話 六八八、六五二一
特設隨意小菜
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

藝工
各項大小土木工程
承接
各類美術招牌廣告
298-7337

電器修理工程
合格牌照、新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五〇五三三式 余鴻智

北美麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十孔 花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發 歡迎

周名紹
（即億兆信託公司內）
會計辦事處
Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street
Vancouver 4, B. C.
683-5768

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
地址：哥街六一九號
電話：六八一、八〇一一
華仁
鷄蛋撻

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭